

ЗМІСТ

Барчишина І. В. Епітет і макрообраз: корелятивні зв'язки (на матеріалі поетичних творів М. Волошина та В. Свідзінського)	3
Бенкендорф Г. Д. Концепт пропаганда / propaganda в концептуальних картинах тоталітарних світів націонал- соціалізму і комунізму (на матеріалі російської і німецької мов)	8
Богачевська Л. О. Художня цінність перекладів К. Шмиговського та Ю. Лісняка роману Ч. Діккенса “Тяжкі часи” (компаративний аспект)	14
Бородій І. Б. Ціннісні орієнтації та стилістичні функції повтору в жіночій прозі початку ХХІ століття (на матеріалі роману Г. Тарасюк “Цінь Хуань Гонь”)	21
Васьків М. С. Морфологія роману, його жанрові різновиди. Проблема класифікації	23
Волковинська І. Т. Тектонічні й атектонічні прояви в сюжетній організації п'єс М. Гоголя “Ревізор” та Ю. Словацького “Фантазій”	28
Гавловська Т. А. Поетика заголовку прозових творів Теодора Фонтане	33
Гільдебрант К. Й. Предметний світ у творах “Сердитих молодих людей”	38
Горох Г. В. Робота з текстами на заняттях із риторики	43
Григоренко Т. В. Етнографічна лексика в картині світу українця	47
Джурбій Т. О. “Тарас Бульба”: транспозиція змісту і його художня еволюція	51
Діяконович І. М. До жіночого питання в романах Дж. Остін та повістях Ольги Кобилянської	56
Казимір В. О. Тематична група “Економічна лексика” у вокабулярі сучасної німецької мови як відображення інноваційних процесів розвитку	59
Коваленко Н. Д. Засади побудови словника народних порівнянь	67
Козак Р. В. Прагматичний аспект експресивності порівняльних конструкцій в художньому мовленні Ірен Роздобудько (психологічна драма “Гудзик”: мова оригіналу та переклад російською мовою)	72
Колкутіна В. В. Ідеологічна конструкція ранніх літературно-критичних праць Дмитра Донцова	77
Колупасєва О. М. Рима в архітектоніці англомовного та україномовного сонета (кінець ХІХ – початок ХХ ст.)	81
Кушнірова Т. В. Жанрово-стильові особливості роману О. Гріна “Блистающий мир”	86

Кшевецький В.С. Полістрофічні рівнострофічні моделі поезії Миколи Вороного у функціональному аспекті	91
Лаврова А.А. Своеобразие хронотопа в "Записках на манжетах" М.А.Булгакова	96
Лівіцька О.В. Специфіка епітетної системи "Old possum's book of practical cats": спроба класифікації	101
Луговська І.Б. Синоніми у медичній термінології	106
Лукановська А.В. Національно-культурний компонент змісту навчання іноземних мов	111
Марчук Л.М. Роль складних багатокомпонентних речень в організації текстів сучасної української художньої прози	117
Марчук О.І. Структурно-типологічні параметри сполучникових порівняльних конструкцій у романі Марії Матіос "Солодка Даруся"	121
Матковська М.В. Семантичні та прагматичні особливості категорії "Ми – вони" в англomовному політичному дискурсі	126
Маховська С.В. Народнопісенний паралелізм як визначальний стилістичний засіб весільного фольклору	131
Мельник С.М. Словотвірні особливості неологізмів у сучасній постмодерністській прозі	136
Мітроусова Т.В. Фабульний і сюжетний час роману Джеймса Джойса "Улісс"	141
Мітягіна С.С. Сюжетно-змістовна паралель "Овід – Христос" в романі Е. Войнич "Овід" як засіб теологізації революційних поглядів автора	145
Мозолюк О.М. Лексико-семантична стратифікація старослов'янізмів (етимолого-функціональний аспект)	149
Мялковська Л.М. Одна з метафор І. Нечуя-Левицького	154
Насмінчук Г.Й. Екзистенційний вимір роману Галини Тарасюк "Між пеклом і раєм"	158
Осецький Б.Й., Осецький Й.П. Можливості застосування системного методу у дослідженнях етимології архаїчних топонімів	162
Осіпчук Г.В. Семантико-синтаксичні співвідношення кореферентів (на матеріалі творів Валерія Шевчука і Марії Матіос)	166
Пантелей І.А. Художня інтерпретація образу народних борців за свободу у творах українських письменників та американських письменників аболіціоністів XIX ст.	170
Петровская С.С. Заголовок как синтаксическая единица: слово или предложение?	175

Півторак Л.А. Відтворення непрямих колоративів у перекладі (на матеріалі перекладів творів Ф.Г. Лорки та Е.А. По)	180
Попович А.С. “Катрени від мене – то свято буденне ...” (епітети-оксиморони в мовотворчості Ганни Чубач і Зої Кучерявої).....	185
Потапчук І.С. Поняття “поле” у географічній терміносистемі Західного Поділля	188
Приймак І.В. Епістолярна спадщина Бориса Грінченка та Любові Яновської: рецептивний та оцінний аспекти	193
Продан Ю.П. Терміни-фраземи у лінгвістичних дискусіях	196
Присяник О.П. Проблема значення и значимости в “De l’essence double de langage” Фердинанда Де Соссюра	199
Проценко Н.В. Основні течії літературознавчої думки в контексті розвитку духовної культури сучасного американського суспільства	205
Пушкар О.О. Способи репрезентації суб’єкта дії у політичному дискурсі (на матеріалі передвиборних промов Барака Обама).....	207
Рега Д.О. Михайль Семенко та французький сюрреалізм: спільне та відмінне	212
Русак Ю.М. Лексика обряду народин у буковинському діалекті	218
Салтанова І.М. Сюжетно-композиційний аспект роману Е.М.Ремарка “Три товариші”	223
Семелюк Р.М. Співвідношення голосу розповідача і голосу персонажа в оповідному дискурсі А. Чехова і Дж. Джойса	228
Сібрук А.В. Іменники зі збірним периферійним значенням “прикраса” в писемних пам’ятках XI – XIV століть	233
Спивачук В.А. Любовь, семья и бытовые проблемы в русской прозе малого жанра (на прикладі рассказов Пантелеймона Романова).....	237
Сукаленко Т.М. Професійна орієнтованість мовної підготовки фахівців податкової сфери: теоретичний аспект	242
Ткач А.В. Сучасна українська медична термінологія: проблеми та перспективи розвитку	247
Ткаченко Л.М. Духовна криза суспільства у п’єсі Петера Турріні “Кохання на Мадагаскарі”	252
Торчинська Н. М. Місце непрямой мови у поетичному дискурсі (на матеріалі роману Л. Костенко “Маруся Чурай”)	257

Торчинський М.М. Денотатно-номінативна структура оронімії як складник української ономастичної терміносистеми	261
Трачук Т. Період гартування характеру і волі (А. Животко у 1918-1919 рр.).....	265
Уманець А.В. Historiography of the phrase conceptions in foreign and home linguistics	271
Федірко С.М. Лінгвокультурологічні особливості вживання фразеологізмів з анімальним компонентом horse(кінь) в англійській та українській мовах	276
Філінюк В.А. Аперцепція гоголівського образу природи (на матеріалі “Вечори напередодні Івана Купала”) Миколи Гоголя	280
Хоптяр А.О. Російська література в перекладній спадщині Бориса Грінченка	284
Цибулько В.О. Франківський сонет як окремий різновид сонетного жанру	289
Чепурняк Т.О. Трагічне начало як формотворчий чинник у структуризації поезій у прозі Лесі Українки	296
Черников И.Н. Религиозная революция русских сектантов в изображении Д.С. Мережковского (роман “Антихрист (Петр и Алексей)”)	301
Чопик Я.М., Чопик М.П. Лінгвалізація кордоцентричного концепту в українській мові (на матеріалі фразем).....	306
Шаповал О.Г. Жанрова своєрідність роману В. Ґолдінґа “Паперові люди”	311
Шатілова Н.О. Елементи фольклорної традиції в ідіостилі Сидора Воробкевича	317
Шулик П.Л. Традиційні шляхи вивчення біблії (танаха) та сучасна біблеїстика	323
Яковлєва О.В. Антропоніми як чинники гумору в англomовному тексті роману Івліна Во “Мерзєнна плоть”	330
Бакун О.А. Сегментовані конструкції з називним уявленням у романі Ю.Андруховича “Таємниця” як засіб реалізації прагматичної функції	335
Автори збірника	338